(Intenso)®

1.8“ VIDDY

V1.0



Mit dem Viddy können Sie ganz einfach Videobotschaften aufnehmen. Durch die magnetische Rückseite können Sie ihn an vielen Stellen in Ihrer Umgebung anbringen und hinterlassen Ihre persönliche Nachricht.

Funktionsweise:

Schalten Sie den Player mit der Ein/Aus Taste ein. Im Bereitschaftsmodus können Sie sich im Display betrachten.
Die LED blinkt bei einer neuen Videobotschaft und erlischt nach dem Betrachten dieser Nachricht.

Aufnahme einer Nachricht: (**Hinweis:** Durch das Aufnehmen einer neuen Nachricht, wird eine bestehende Nachricht gelöscht)

1. Bringen Sie sich in die richtige Position für Ihre Videonachricht.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um eine Nachricht aufzunehmen. Die max. Länge beträgt 30 Sekunden.
3. Drücken Sie die Aufnahmetaste nochmals, um die Aufnahme zu stoppen.
4. Die soeben aufgenommene Nachricht wird automatisch abgespielt, so dass Sie überprüfen können, ob Ihnen die Aufnahme gefällt.
5. Die nun erscheinende Nachricht erfragt, ob Ihnen die Aufnahme gefällt. Bestätigen Sie die Aufnahme bei Gefallen mit der Wiedergabetaste. Soll die Nachricht erneut aufgenommen werden, drücken Sie bitte wieder die Aufnahmetaste.
6. Nach Bestätigung der Aufnahme blinkt oben links eine LED Leuchte. Auf diese Art ist es sehr einfach sichtbar, dass eine neue Nachricht auf dem Viddy auf Abruf wartet.

Aufladen des integrierten Akkus | Übertragung zu YouTube, etc. | Verschicken per Email:

Schließen Sie den Viddy einfach mit dem mitgelieferten mini USB Kabel an einen Computer an. Es startet nun automatisch der Ladevorgang.
Der Computer erkennt den Viddy automatisch als USB Speichermedium. Wechseln Sie zum Laufwerk „Viddy“ und dort in das vorhandene Unterverzeichnis. Die dort enthaltene Videodatei können Sie einfach auf Ihren Computer kopieren und wie gewohnt per Email verschicken oder zu YouTube, etc. hochladen.

Technische Daten:

Display:	1,8" TFT
Speicherkapazität:	30 Sekunden Videobotschaft
LED-Leuchte:	Blinkt bei neuer Nachricht
Besonderheiten:	Magnetische Rückseite
Akkulaufzeit:	Max. 10 Tage Stand By
Zubehör:	Mini USB Kabel

Wissen Sie einmal nicht weiter?
Unsere Technische Service Hotline beantwortet gerne weitere Fragen:
+49 (0) 900 1 50 40 30 für 0,39 €/Min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen.

Viel Spaß mit Ihrem Viddy von Intenso!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





Using the Viddy you can easily record video messages. Using its magnetic rear panel you can affix it at various spots of your environment and, therewith, you leave your personal message.

How it works:

Switch on the Player using the On/Off button. In Stand-by mode you can view yourself in the display.
With a new video message the LED blinks and goes out after you have watched this message.

Recording a message: (**Please note:** If a new message is recorded, the old one will be deleted)

1. Position yourself correctly for this video message.
2. Press the recording button to record your message. The video's max. length is 30 seconds.
3. Repeatedly press the recording button to pause recording the video.
4. The message just recorded is automatically played so that you can check if you like it or not.
5. Now, a message appears asking you if you like your recorded video. In case you like it, please confirm this video using the playback button. If you would like to record the message once again, please repeatedly press the recording button.
6. Upon confirmation of the video, there is a blinking LED on the top left corner of the screen. In this way, it is obvious that a there is a new message on the Viddy.

Charging the integrated battery | Transfer to YouTube, etc. | Send via e-mail:

Connect the Viddy to your computer using the mini USB cable provided. Now the charging process starts automatically.
The computer automatically identifies the Viddy as USB storage medium. Change over to the “Viddy” drive and, there, into the existing sub-directory. Here, copy the relevant video file to your computer and send it via e-mail as usual or upload to YouTube.

Technical Specification:

Display	1.8" TFT
Storage capacity:	30 seconds video message
LED lamp:	Blinking with new message
Features:	Magnetic rear panel
Battery capacity:	Max. 10 days stand by
Accessory:	Mini USB cable

You need help?
Simply call our Technical Service Hotline at:
+49 (0) 900 1 50 40 30 for 0,39 €/Min. with calls from the German telephone network. Different rates may apply to calls from mobile phones.

Enjoy Intenso's new Viddy !

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





Con Viddy potete registrare facilmente i video-messaggi. Mediante la parte posteriore magnetica, avete la possibilità di posizionarlo in comodamente nel Vostro ambiente e lasciare il Vostro messaggio personale.

Funzionamento:

Accendete il lettore mediante il tasto Acceso/Spento. Nella modalità di preparazione potete guardarvi sul display.
Quando c'è un nuovo video-messaggio, il LED lampeggia e smette di lampeggiare dopo che avete preso in considerazione questo messaggio.

Registrazione di un messaggio: (**Avvertenza:** quando si esegue la registrazione di un nuovo messaggio, un messaggio pre-esistente viene cancellato)

1. Posizionatevi correttamente per registrare il Vostro video-messaggio.
2. Premete il tasto di registrazione, per registrare un messaggio. La durata massima è di 30 secondi.
3. Premete nuovamente lo stesso tasto per fermare la registrazione.
4. Il messaggio appena registrato verrà riprodotto automaticamente in modo tale che ne possiate controllare il gradimento.
5. Il messaggio seguente Vi chiederà se gradite la registrazione eseguita. Per confermare la registrazione, se gradita, premere il tasto di riproduzione. Se invece intendete registrare nuovamente il messaggio, per favore, premete nuovamente il tasto di registrazione.
6. Dopo la conferma della registrazione si attiverà il LED in alto a sinistra che inizierà a lampeggiare. In questo modo è facilmente visibile che un nuovo messaggio sul Viddy è in attesa di essere attivato.

Caricamento dell'accumulatore integrato | Trasmissione a YouTube, ecc. | Invio per e-mail:

Collegate semplicemente il Viddy ad un computer mediante il mini-cavo USB fornito in dotazione. A questo punto la procedura di caricamento parte automaticamente.
Il computer riconosce automaticamente il Viddy come un supporto di memoria USB. Passate all'unità „Viddy“ e quindi alla sotto-directory a disposizione. I file video qui contenuti possono essere facilmente copiati sul Vostro computer e, come d'abitudine, inviati via e-mail o caricati su YouTube, ecc.

Dati tecnici:

Display:	Da 1,8" TFT
Capacità di memoria:	Video-messaggio da 30 secondi
Luci LED:	Lampeggiano ad ogni nuovo messaggio
Particolarità:	Parte posteriore magnetica
Durata della batteria:	Massimo 10 giorni in Stand-by
Accessori:	Mini-cavo USB

Non sapete come continuare?
Il nostro Servizio Tecnico di Assistenza Hotline risponderà volentieri alle Vostre domande:
+49 (0) 900 1 50 40 30 per 0,39 €/min. dalla rete fissa in Germania. I prezzi dal cellulare possono variare.

Buon divertimento con il Vs. Viddy della Intenso!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





Avec le Viddy vous pouvez facilement enregistrer des messages vidéo. Grâce au verso magnétique, vous pouvez l'installer dans de nombreux endroits de votre environnement et laissez votre message personnel.

Comment cela fonctionne :

Mettez le player en service avec le bouton On / Off. En mode veille, vous pouvez vous voir à l'écran.
La LED clignote lors d'un nouveau message vidéo et s'éteint après avoir consulté ce message.

Enregistrement d'un message : (**Remarque :** lors de l'enregistrement d'un nouveau message, un message déjà existant est supprimé)

1. Mettez-le dans la bonne position pour votre message vidéo.
2. Appuyez sur le bouton Enregistrer pour enregistrer un message. La longueur max. est de 30 secondes.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton Enregistrer pour arrêter l'enregistrement.
4. Le message juste enregistré est lu automatiquement de sorte que vous pouvez vérifier si vous aimez l'enregistrement.
5. Le message qui s'affiche vous demande si l'enregistrement vous plaît. Confirmez l'enregistrement si vous le voulez bien avec le bouton de lecture. Si le message doit être à nouveau enregistré, veuillez appuyer sur le bouton Enregistrer.
6. Après confirmation de l'inscription une lampe à LED clignote en haut à gauche. De cette façon, il est facile de voir qu' un nouveau message est en attente sur le Viddy.

Chargement de la batterie intégrée | Transmission sur YouTube, etc. | Envoi par Email :

Connectez le Viddy simplement avec le câble mini USB inclus, à un ordinateur. Maintenant le processus de chargement commence automatiquement.
L'ordinateur reconnaît automatiquement le Viddy comme un périphérique USB. Changez pour l'unité de disque "Viddy" et dans le sous-répertoire existant. Les fichiers vidéo qui y sont contenus, vous pouvez tout simplement les copier sur votre ordinateur et de les envoyer comme d'habitude, par courriel ou de es télécharger sur YouTube, etc.

Données techniques :

Affichage :	1,8" TFT
Capacité de stockage :	Message vidéo 30 secondes
Lampe à LED :	Clignote lors d'un nouveau message
Particularités :	Verso magnétique
Autonomie de la batterie :	Stand By max. 10 jours
Accessoires :	Mini câble USB

Et si vous ne savez plus ?
Notre service technique Hotline répond volontiers à de plus amples questions :
+49 (0) 900 1 50 40 30 pour 0,39 €/Min. à partir du réseau fixe allemand. Les prix téléphones mobiles peuvent varier.

Bon divertissement avec votre Viddy de chez Intenso !

(INTENSO)®

49377 Vechta
Allemagne
www.intenso.de





Con el Viddy pueden grabar mensajes vídeo muy facilmente. Con ayuda del dorso magnético es posible fijarlo en muchos lugares en sus alrededores y dejar su mensaje personal.

Manera de funcionar:

Pongan el reproductor en marcha mediante la tecla 'conectar/desconectar'. En el modo de espera pueden verse en la pantalla.
El diodo LED parpadea en caso de un nuevo mensaje y se apaga después de haber visto el mensaje.

Grabación de un mensaje: (**Nota:** Si graba un nuevo mensaje, el mensaje existente será borrado).

1. Pónganse en la posición correcta para grabar su mensaje de vídeo.
2. Aprieten la tecla de grabación para empezar la grabación. la duración máxima del mensaje es de 30 segundos.
3. vuelvan a apretar la tecla de grabación para parar la grabación.
4. El mensaje recién grabado será reproducido automáticamente para que puedan revisarla, a ver si les gusta.
5. El mensaje que aparece ahora les pregunta si les gusta la grabación.. Confirmen la grabación, si les gusta, con la tecla de reproducción. si queiren volver a grabar el mensaje aprieten la tecla de grabación de nuevo, por favor.
6. Después de haber confirmado la grabación, en la esquina de arriba y a la izquierda parpadea una lucecita LED. de esta manera es muy fácil saber si hay un mensaje en el Viddy que espera ser llamado.

Cargar el acumulador integrado | transferir algo a YouTube, etc. Enviar por e-mail:

Simplemente conecten el Viddy mediante el cable USB mini suministrado con un ordenador. El proceso de carga empezará automáticamente.
El ordenador reconoce el Viddy automáticamente como medi9o de almacenamiento USB. Cambien a la unidad de disco “Viddy" y, llegando, al subdirectorio correspondiente. Pueden copiar el fichero vídeo incluido en este subdirectorio fácilmente a su ordenador y mandarlo como de costumbre por e-mail o subirlo a YouTube etc.

Datos técnicos:

Pantalla:	1,8" TFT
Capacidad de almacenamiento:	Mensaje de vídeo de 30 segundos
Indicador LED:	Parpadea si ha recibido un muevo mensaje
Peculiaridades:	Dorso magnético
Duración del acumulador:	10 días como máximo en stand-by
Accesorios:	Cable USB Mini

¿No saben como seguir?
Nuestra línea de soporte técnico con gusto contestará sus preguntas.
+49 (0) 900 1 50 40 30 a 0,39 €/min. desde la red telefónica fija de Alemania.
Los precios de la red móvil pueden variar.

¡Que se divierten con su Viddy de Intenso!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





O Viddy permite-lhe a gravação de mensagens de vídeo simples. O verso magnético facilita a colocação em vários sítios para assim poder transmitir a sua mensagem pessoal.

Modo de funcionamento:

Ligue o leitor através do botão ligar/desligar. Poderá ver a sua imagem em modo de espera.
Ao receber uma nova mensagem de vídeo, a lâmpada LED pisca e apaga-se quando a mensagem é lida.

Gravação de uma mensagem: (**Nota:** Ao gravar uma nova mensagem, apaga-se a mensagem existente)

1. Coloque-se na posição correcta para a sua mensagem de vídeo.
2. Prima o botão de gravação para gravar uma mensagem. A duração máxima é de 30 segundos.
3. Volte a premir o botão de gravação para interromper a gravação.
4. A mensagem então gravada é reproduzida automaticamente, de forma que pode verificar se a mensagem é do seu agrado.
5. Surge então uma mensagem com a pergunta se a gravação lhe agrada. Caso gostar da gravação confirme com o botão de reprodução. Caso a mensagem tiver que ser gravada novamente, volte a premir o botão de gravação.
6. Após a confirmação da gravação, pisca uma lâmpada LED na parte superior esquerda. Assim facilmente visualiza que tem uma nova mensagem Viddy em espera.

Carregar a bateria interna | Transferência para YouTube, etc. | Enviar por email:

Conecte o Viddy simplesmente através do cabo USB mini fornecido com um computador. O processo de carregamento inicia automaticamente.
O computador reconhece o Viddy automaticamente como dispositivo de armazenamento USB. Seleccione a unidade „Viddy“ e aí a subdirectoria existente. Copie o ficheiro de vídeo que se encontra nessa directoria simplesmente para o seu computador e envie como habitual por email ou descarregue para YouTube, etc..

Dados técnicos:

Visor:	1,8" TFT
Capacidade de memória:	30 segundos de mensagem de vídeo
Lâmpada LED:	Pisca ao receber uma nova mensagem
Particularidades:	Verso magnético
Duração da bateria:	Max. 10 dias em modo de espera
Acessórios:	Cabo mini USB

Não sabe o que fazer?
A nossa linha directa de assistência têcnica terá todo o gosto em esclarecer dúvidas adicionais através do número de telefone +49 (0) 900 1 50 40 30. A chamada tem o custo de 0,39 €/min. a partir da rede fixa alemã. Os preços das comunicações móveis podem variar.

Divirta-se com o Viddy da Intenso!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





Za pomocą Viddy mogą państwo bardzo łatwo nagrywać przekazy wideo. Za pomocą magnetycznej tylnej strony mogą Państwo umieścić to urządzenie w wielu miejscach w swoim otoczeniu i zostawić osobistą wiadomość.

Funkcjonalność:

Proszę uruchomić urządzenie za pomocą przycisku Włącz/ Wyłącz. W trybie gotowości będą się Państwo mogli obserwować na ekranie urządzenia.
Dioda LED miga gdy w urządzeniu znajduje się nagrana wiadomość a wygasza się po jej oglądnięciu.

Nagranie wiadomości: (**Wskazówka:** Poprzez nagranie nowej wiadomości, aktualna wiadomość zostanie skasowana)

1. Proszę ustawić się w odpowiedniej pozycji do nagrania.
2. Aby nagrać wiadomość proszę nacisnąć przycisk nagrywania. Maksymalna długość wynosi 30 sekund.
3. Aby zakończyć nagranie proszę ponownie nacisnąć przycisk nagrywania.
4. Świeżo nagrana wiadomość zostanie automatycznie odegrana. W ten sposób mogą Państwo sprawdzić czy nagranie Państwu odpowiada.
5. Na ekranie pojawi się zapytanie czy wiadomość się Państwu podoba. Jeżeli wiadomość odpowiada Państwu proszę ją zatwierdzić przyciskiem odtwarzania. Jeżeli wiadomość ma być jeszcze raz nagrana proszę nacisnąć przycisk nagrywania.
6. Po potwierdzeniu nagrania dioda na górze po lewej stronie zacznie migać. W ten sposób można bardzo łatwo stwierdzić czy w urządzeniu Viddy czeka wiadomość do odebrania.

Ładowanie wewnętrznej baterii | Przenoszenie do YouTube, itd. | Wysyłanie za pomocą poczty e-mail:

Proszę podłączyć Viddy za pomocą dostarczonego kabla mini USB do komputera. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie. Komputer rozpoznaje urządzenie Viddy automatycznie jako nośnik pamięci. Proszę przejść do napędu „Viddy“ a następnie do folderu. Znajdujące się w folderze pliki mogą Państwo w łatwy sposób skopiować na komputer i załadować jak zawsze na pocztę elektroniczną, YouTube, itd..

Dane techniczne:

Wyświetlacz:	1,8" TFT
Pojemność pamięci:	30 sekundowe przekazy wideo
Diody LED:	Miga przy nowej wiadomości
Wyróżnik:	Magnetyczna strona tylna
Czas pracy baterii:	Max. 10 dni w stanie spoczynku
Osprzęt:	Mini USB Kabel

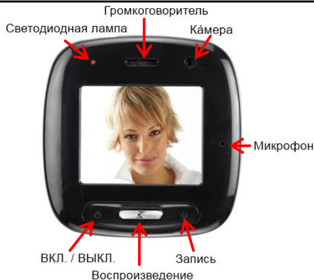
W przypadku dalszych pytań?
Nasza infolinia pomoże Państwu odpowiedzieć na dalsze pytania:
+49 (0) 900 1 50 40 30 za 0,39 €/min. Z Niemieckiej sieci stacjonarnej. Ceny połączeń z aparatów komórkowych mogą być wyższe.

Życzymy Państwu wiele przyjemności podczas obsługi Viddy firmy Intenso!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de





С помощью Видди можно очень просто записывать видеосообщения. Стороной, в которую встроен магнит, его можно прикреплять к многим окружающим Вас местах и оставить свое личное сообщение.

Принцип работы:

Включите плеер с помощью кнопки вкл./выкл. В режиме ожидания Вы можете видеть себя на дисплее.
Светодиод мигает, если имеется новое видеосообщение и гаснет после просмотра данного сообщения.

Запись сообщения: (**Примечание:** Когда записывается новое сообщение, старое сообщение стирается)

1. Займите правильное положение для передачи видеосообщения.
2. Нажмите на кнопку записи, чтобы записать сообщение. Максимальная длина сообщения 30 секунд.
3. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы остановить запись.
4. Только что записанное сообщение воспроизводится автоматически, так Вы сможете проверить, нравится ли Вам запись.
5. Сообщение, которое Вы видите на экране сейчас, спрашивает Вас, нравится ли Вам запись. Если запись Вам нравиться, нажмите кнопку воспроизведения. Если сообщение необходимо записать еще раз, нажмите снова на кнопку записи.
6. После подтверждения записи сверху слева мигает появится мигающий светодиод. Таким образом можно легко увидеть, что новое сообщение на Видди ждет на вызов.

Зарядка интегрированного аккумулятора | Передача на YouTube, и т.д. | Пересылка по электронной почте:

Подключите Видди с помощью приложенного мини-кабеля USB к компьютеру. Зарядка начинается автоматически. Компьютер автоматически распознает Видди как носитель данных USB. Откройте дисковод "Видди" и потом содержащуюся в нем папку. Находящийся в ней видеофайл можно просто скопировать на компьютер и обычным путем переслать по электронной почте или на YouTube или загрузить.

Технические данные:

Дисплей:	1,8" TFT
Объём памяти:	30-секундное видеосообщение
Светодиодная лампа:	Мигает, когда появилось новое сообщение
Особенности:	Обратная сторона с магнитом
Время работы аккумулятора:	Макс. 10 дней в режиме ожидания
Принадлежности:	Мини-кабель USB

Вы не знаете, что делать дальше?
Наша горячая линия технической поддержки ответит на Ваши вопросы:
+49 (0) 900 1 50 40 30 за 0,39 евро/мин. из стационарного телефона в Германии. Цены на звонки из мобильных телефонов могут быть разными.

Желаем много радости с Видди от Интенсо!

(INTENSO)®

49377 Vechta
Germany
www.intenso.de

